

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 136 (2015)  
**Heft:** 1-2

**Rubrik:** Conseils aux débutants

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Janvier - février 2015



Chère apicultrice, cher apiculteur,

A mon tour de vous souhaiter une très bonne année «vingt quinze»: pour vous, vos familles, vos abeilles, vos reines, etc.

Vous avez certainement pu faire le traitement à l'acide oxalique hors couvain dans d'excellentes conditions. Continuez à vérifier **régulièrement** la chute des varroas.



### Agir... avec les yeux

Les jours ont commencé à rallonger et la reine reprend sa ponte. Certes à un rythme pépère pour le moment mais les choses vont s'accélérer. Les réserves de miel et de pollen vont être assaillies. Et tout cela, indépendamment de la météo. Sous nos climats, janvier et février sont (généralement) les mois les plus froids. Il convient donc certes de surveiller les colonies, mais uniquement avec ses deux yeux. Car elles ont besoin

de tranquillité. Pas question donc de bousculer les ruches et encore moins de les ouvrir. La grappe est fragile; secouée, les abeilles engourdies risquent de ne plus pouvoir se regrouper.

L'observation vous montrera aussi que des cadavres d'abeilles s'accumulent à l'entrée. Par ces températures froides, les abeilles pensent plus à se tenir chaud qu'à aller faire le ménage. Mais il est vrai qu'avec une accumulation moyenne de 20 à 30 cadavres d'abeilles par jour, cela peut inquiéter un néophyte. S'il y a amoncellement, vous pouvez très délicatement faire une partie du ménage que vos abeilles feront de toute manière dès les premiers jours où la température dépassera 10°C.





On peut également surveiller le linge posé sous le fond grillagé. C'est riche d'enseignements : on constate où se trouve la grappe, quelle est sa taille, quels sont les types de déchets, etc. Et si la température passe les 10-12°C, on observera aussi nos protégées au trou de vol et sur la planche d'envol lors de leur sortie de propreté.



### Ponte et ressources

Comme écrit plus haut, la consommation des réserves, négligeable en hiver (de l'ordre d'un kilo par **mois**), va croître rapidement avec l'augmentation de la ponte. On va bientôt passer à deux kilos par **semaine**. Il est donc de toute première importance que la colonie ne manque pas de nourriture, surtout qu'à cette période de l'année, la météo peut contraindre à plusieurs jours de confinement. Apprenez à soupeser vos ruches pour avoir une idée, certes grossière, de l'ampleur des réserves. Le cas échéant, il faudra compléter avec du candi. Car il n'est pas question que la reine diminue sa ponte en raison de rentrées réduites de pollen et de nectar. Il s'écoule 21 jours entre la ponte et l'éclosion. Avant de devenir butineuse, l'abeille aura encore et d'abord des tâches domestiques à accomplir. Et les grandes floraisons commencent, suivant les altitudes, déjà tout début avril.

### L'eau, source de vie

On estime qu'une colonie consomme de 60 à 70 litres d'eau par an. L'eau est indispensable pour le couvain et pour le développement et la croissance



des larves. Et c'est ces prochaines semaines que la ponte va croître de manière exponentielle. Mais, plus tard dans la saison, les abeilles auront également besoin d'eau pour la régulation thermique de la ruche. C'est donc maintenant le dernier moment pour installer un abreuvoir.

Les abeilles ne vont à des sources d'eau vive que si elles y sont contraintes.



Elles préfèrent des eaux plus calmes, voire stagnantes. Voici donc quelques règles indispensables à observer. L'abreuvoir sera placé à proximité du rucher pour éviter aux porteuses d'eau de trop grands trajets épuisants. Il ne sera pas sur la trajectoire d'envol des abeilles ; cela évitera que l'eau soit souillée. Il sera installé à l'abri du vent, là où le soleil peut réchauffer un peu l'eau. Toutes sortes d'abreuvoirs existent, mais la meilleure solution est toujours de fabriquer le sien. Choisissez un petit goutte à goutte qui arrive dans un bac dans lequel vous aurez placé du gravier ou un bon réseau de petites branches/brindilles... car vous ne l'ignorez pas, nos vedettes ne sont pas amphibies. Enfin, si, en début de saison, elles sont attirées chez des voisins ou sur du purin, mettez quelques gouttes de miel à l'abreuvoir et elles auront vite fait de prendre de bonnes habitudes.

### Ne pas négliger

Entre activités professionnelles et de loisirs, pensez encore à nettoyer et désinfecter vos outils ainsi qu'à décrasser votre enfumoir. Vouez un soin particulier à vos cadres, préparez vos nouveaux cadres et pensez à leur renouvellement. Pour les cadres de corps, le règlement sur le contrôle du miel exige un remplacement de tous les cadres par roulement. Une rotation sur quatre ans est idéale. Que vous fassiez le contrôle de votre exploitation – ce que je vous encourage vivement à faire – ou pas, cette mesure ne peut qu'être profitable à une bonne hygiène de vos colonies. On sait en effet que les cadres trop vieux sont des réservoirs de bactéries. Pour les cadres de hausse, adoptez la même méthode.

Enfin, mettez à jour vos notes et établissez vos objectifs pour cette nouvelle campagne.

Si, depuis août dernier, vous avez scrupuleusement appliqué les conseils dispensés dans cette rubrique, vous avez mis un maximum de chances de votre côté. Restent les conditions météorologiques et les aléas de la vie ; mais là, je n'ai aucune influence.



Chère apicultrice, cher apiculteur : encore bonne année et beaucoup de plaisir.

**Philippe Treyvaud**

Une remarque, une suggestion : écrivez à [ph Treyvaud@hotmail.com](mailto:ph Treyvaud@hotmail.com).

Merci d'indiquer nom, prénom et lieu.